

# Collier Victaulic® EndSeal™

## Style HP-70ES



### 1.0 DESCRIPTION DU PRODUIT

#### Diamètres disponibles

- 2 – 12"/50 – 300 mm

#### Matériau des tubes

- Acier au carbone

#### Pression de service maximale

- La pression de service peut atteindre 2500 psi/17235 kPa en fonction du matériau, de l'épaisseur et du diamètre du tube

#### Principe de fonctionnement

- Un raccordement rigide de tube conçu pour limiter le mouvement axial ou angulaire sur les systèmes rigides à haute pression et/ou sur les tubes à revêtement plastique.

#### Préparation des tubes

- Système rainuré Victaulic EndSeal™ (ES)

### 2.0 CERTIFICATIONS/HOMOLOGATIONS



#### REMARQUES

- Consulter la [fiche technique 10.01](#) Victaulic pour en savoir plus
- Consulter la [fiche technique 02.06](#) Victaulic pour connaître les certifications relatives à l'eau potable, le cas échéant.

TOUJOURS SE RÉFÉRER AUX ÉVENTUELLES NOTIFICATIONS À LA FIN DE CE DOCUMENT CONCERNANT L'INSTALLATION, LA MAINTENANCE OU L'ASSISTANCE RELATIVES AU PRODUIT.

Réf. système		Endroit	
Soumis par		Date	

Section spéc.		Paragraphe	
Approuvé par		Date	

### 3.0 SPÉCIFICATIONS – MATÉRIAUX

---

**Segment** : fonte ductile conforme à la norme ASTM A536, grade 65-45-12.

**Revêtement des segments : (préciser un choix)**

De série : émail noir.

En option : galvanisé par immersion à chaud et autres revêtements.

**Joint : (préciser un choix<sup>1</sup>)**

**Nitrile haut module grade “HMT” (EndSeal)**

Code de couleur orange avec traits argentés. Peut être indiqué pour les produits à base de pétrole, les hydrocarbures, l'air avec vapeurs d'huile, les huiles végétales et minérales jusqu'à +180°F/+82°C. Également pour les services relatifs à de l'air sec et chaud jusqu'à +140°F/+60°C et l'eau jusqu'à +150°F/+66°C.

**Nitrile grade T-607 (EndSeal)**

Code de couleur, joint gris. Peut être indiqué pour les produits à base de pétrole, les hydrocarbures, l'air avec vapeurs d'huile, les huiles végétales et minérales jusqu'à +180°F/+82°C. Également pour les services relatifs à de l'air sec et chaud jusqu'à +140°F/+60°C et l'eau jusqu'à +150°F/+66°C.

<sup>1</sup> Ces recommandations sont d'ordre général uniquement. Ces joints sont incompatibles avec certaines applications. Toujours consulter la dernière version du [Guide Victaulic de sélection des joints d'étanchéité](#) qui contient des consignes d'utilisation spécifiques et la liste des utilisations incompatibles.

**REMARQUE**

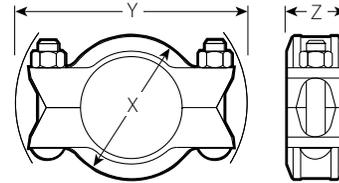
- Les joints EndSeal en nitrile grade T-607C avec colliers HP-70ES sont indiqués pour les systèmes qui doivent être conformes avec les essais de résistance au feu API607 et pour les systèmes d'extinction par mousse qui doivent être conformes à la norme NFPA 11.

**Visserie :**

**Boulons/Écrous** : électrozingués, en acier au carbone trempé et galvanisé, à tête bombée et collet, propriétés physiques conformes à la norme ASTM A-183, résistance à la traction minimale de 110 000 psi/758 340 kPa.

## 4.0 DIMENSIONS

### Style HP-70ES



Diamètre		Pression maximale de service <sup>2</sup>	Charge d'extrémité maximale <sup>2</sup>	Séparation des extrémités de tubes <sup>3</sup>		Boulon/écrou <sup>4</sup>		Dimensions			Poids
Diamètre nominal de tube pouces DN	Diamètre extérieur réel pouces mm			Admissible pouces mm	Qté	Diamètre pouces mm	X pouces mm	Y pouces mm	Z pouces mm	Approximatif (unitaire) lb kg	
2 DN50	2.375 60,3	2500 17250	11000 48950	0.19 4,8	2	5/8 x 2 3/4	3.44 87	6.51 765	1.88 48	3.2 1,5	
2 1/2	2.875 73,0	2500 17250	16200 72090	0.19 4,8	2	5/8 x 3 1/2	4.00 102	7.10 180	1.88 48	4.0 1,8	
3 DN80	3.500 88,9	2500 17250	25400 113030	0.19 4,8	2	5/8 x 3 1/2	4.69 119	7.74 197	1.88 48	4.6 2,1	
4 DN100	4.500 114,3	2500 17250	39000 173550	0.19 4,8	2	3/4 x 4 1/4	5.94 151	9.54 242	2.13 54	8.2 3,7	
6 DN150	6.625 168,3	2000 13800	68800 306160	0.27 6,7	2	7/8 x 5 1/2	8.50 216	12.61 320	2.38 60	16.4 7,4	
8 DN200	8.625 219,1	1500 10350	87500 389375	0.27 6,7	2	1 x 5 1/2	10.94 278	14.97 380	2.75 70	26.0 11,8	
10 DN250	10.750 273,0	1250 8600	114500 509525	0.28 7,1	2	1 x 6 1/2	13.43 341	17.22 437	2.88 73	37.2 16,9	
12 DN300	12.750 323,9	1250 8600	160800 715560	0.28 7,1	2	1 x 6 1/2	15.56 395	19.06 484	3.00 76	42.0 19,1	

<sup>2</sup> La pression de service et la charge d'extrémité sont globales et tiennent compte de tous les efforts internes et externes, en se basant sur des tubes en acier standard (ANSI) rainurés par moletage ou par enlèvement de métal ES selon les spécifications Victaulic. Pour les valeurs applicables à d'autres tubes, contacter Victaulic.

<sup>3</sup> Pour l'installation sur chantier uniquement. Le collier HP-70ES est essentiellement rigide et ne s'adapte pas aux phénomènes de dilatation ou contraction.

<sup>4</sup> Le nombre de boulons requis est égal au nombre de segments du corps.

#### REMARQUES

- Les colliers HP-70ES ne peuvent pas être utilisés avec des vannes papillon Victaulic Série 700.
- Les colliers HP-70ES doivent toujours être utilisés avec des tubes rainurés selon les dimensions « ES » Victaulic.
- Des boulons à filetage métrique (code de couleur doré) sont disponibles sur demande pour toutes les dimensions de colliers. Contactez Victaulic pour plus d'informations.
- AVERTISSEMENT : POUR UN SEUL ESSAI SUR CHANTIER UNIQUEMENT, la pression de service maximale appliquée au raccordement peut être augmentée de 1 1/2 par rapport aux valeurs indiquées.
- Il est possible d'utiliser les colliers HP-70ES de Victaulic sur les raccords Victaulic standard en fonte ductile.
- Utiliser les raccords à parois hautes sur tous les systèmes avec une pression de service supérieure à 1000 psi (2 – 6") ou 800 psi (8 – 12").

---

## 5.0 PERFORMANCE

---

Sans objet. Contacter Victaulic pour toute question.

---

## 6.0 NOTIFICATIONS

---



**Dépressuriser et vidanger le circuit de tuyauterie avant d'entreprendre toute opération d'installation, de dépose ou de réglage de produits de tuyauterie Victaulic.**

---

## 7.0 DOCUMENTATION DE RÉFÉRENCE

---

[05.01: Guide de sélection des joints](#)

[25.02: Spécifications relatives au rainurage de tube EndSeal™](#)

---

### Responsabilité de l'utilisateur quant au choix et à l'adéquation des produits

Chaque utilisateur assume la responsabilité finale de déterminer l'adéquation des produits Victaulic avec un usage en particulier, dans le respect des normes du secteur et des spécifications du projet, ainsi que des consignes d'utilisation, de maintenance, de sécurité et d'avertissement de Victaulic. Aucune information contenue dans les présentes, ni aucun autre document ou recommandation, conseil ou opinion exprimés verbalement par tout employé Victaulic ne seront réputés modifier, changer, remplacer ou annuler toute clause des Conditions générales de vente standard et du guide d'installation de Victaulic ou de la présente clause d'exonération de responsabilité.

### Droits de propriété intellectuelle

Aucune affirmation contenue dans les présentes quant à une utilisation possible ou suggérée de tout matériau, produit, service ou concept ne représente, ni ne doit être interprétée comme un octroi de licence en vertu de tout brevet ou droit de propriété intellectuelle détenus par Victaulic ou l'une quelconque de ses succursales ou filiales et portant sur lesdits concept ou utilisation, ni comme une recommandation pour l'utilisation desdits matériau, produit, service ou concept en violation de tout brevet ou autre droit de propriété intellectuelle. Les termes « breveté(e-s) » ou « en attente de brevet » se rapportent à des concepts ou modèles déposés, ou bien à des demandes de brevet relatives aux produits et/ou méthodes d'utilisation, enregistrés aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

### Remarque

Ce produit sera fabriqué par Victaulic ou selon ses spécifications. Tous les produits doivent être installés conformément aux instructions d'installation et de montage Victaulic en vigueur. Victaulic se réserve le droit de modifier les spécifications, la conception et l'équipement standard de ses produits, sans préavis ni obligation de sa part.

### Installation

Toujours se reporter au manuel d'installation Victaulic ou aux instructions d'installation correspondant au produit à installer. Des manuels contenant toutes les données d'installation et de montage sont fournis avec chacun des produits Victaulic et sont disponibles au format PDF sur notre site [www.victaulic.com](http://www.victaulic.com).

### Garantie

Voir la section Garantie de l'actuelle liste de prix ou contacter Victaulic pour plus de précisions.

### Marques de commerce

*Victaulic* et toutes les autres marques Victaulic sont des marques de commerce ou des marques déposées de Victaulic Company et/ou de ses sociétés affiliées, aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

---